联合国 $S_{/2016/299}$



安全理事会

Distr.: General 31 March 2016 Chinese

Original: English

2016年3月31日秘书长给安全理事会主席的信

依照安全理事会第 1575(2004)、1639(2005)、1722(2006)、1785(2007)、1845(2008)、1895(2009)、1948(2010)、2019(2011)、2074(2012)、2123(2013)和 2183(2014)号决议,谨随函转交 2016 年 3 月 14 日欧洲联盟外交和安全政策高级代表费代丽卡•莫盖里尼给我的信,其中转递关于欧洲联盟驻波斯尼亚和黑塞哥维那军事特派团活动情况的第四十一次报告(见附件)。本报告涵盖期间为 2015 年 3 月 1 日至 8 月 31 日。

请提醒安全理事会成员注意本信及其附件为荷。

潘基文(签名)





附件

依照安全理事会第 1575(2004)、1639(2005)、1722(2006)、1785(2007)、1845(2008)、1895(2009)、1948(2010)、2019(2011)、2074(2012)、2123(2013)和 2183(2014)号决议,谨随函附上联合国安全理事会的"木槿花"行动第四十一次报告(见附文)。

费代丽卡•莫盖里尼(签名)

2/5 16-05266 (C)

附文

欧洲联盟外交和安全政策高级代表关于欧洲联盟驻波斯尼亚和黑塞哥 维那军事特派团活动情况的报告

一. 导言

- 1. 本报告所述期间为 2015 年 3 月 1 日至 8 月 31 日。
- 2. 安全理事会第 1575(2004)、1639(2005)、1722(2006)、1785(2007)、1845(2008)、1895(2009)、1948(2010)、2019(2011)、2074(2012)、2123(2013)和 2183(2014)号决议请会员国通过欧洲联盟或与之合作采取行动,至少每隔六个月向安理会报告欧洲联盟驻波斯尼亚和黑塞哥维那军事特派团(欧盟部队)的活动情况。本报告是第四十一次此类报告。

二. 政治背景

- 3. 在关于欧盟部队"木槿花"行动特派团的这份报告所述期间,最重要事件是,在 2014 年 10 月大选以及波斯尼亚和黑塞哥维那(波黑)联邦的联盟发生分裂和改组之后最终组成政府机构。尽管发生这种内斗,各方仍为通过和执行改革议程采取了重要步骤,该议程随后得到波黑当局的核准。这是长期僵局和欧洲联盟一体化方面缺乏进展局面出现重大变化的标志。然而,改革议程的实施仍存在一些挑战。正如以往报告已强调指出,在困难的政治环境和事态中仍然存在类似的挑战,这些挑战在斯雷布雷尼察纪念活动的筹备和举行期间可以明显看出。
- 4. 10 月选举后在合理的时间内组建了波黑政府机构,特别是考虑到该国宪政结构的复杂性。塞族共和国当局首先成立,然后,波黑部长会议和波黑联邦政府于3月31日宣誓就职。但在波黑联邦政府就职不到两个半月之后,波黑政府和议会的工作受到了联盟内斗、政府改组和议会多数派成员减少的阻碍。
- 5. 根据安理会 2014 年 12 月 15 日和 2015 年 3 月 16 日的结论,在波黑主席团商定并经波黑政治领导人签署和波黑议会核准参与改革的书面承诺之后,《波斯尼亚和黑塞哥维那稳定与结盟协定》于 2015 年 6 月 1 日生效。在欧洲联盟针对波黑采取的新方针框架内,波黑国家和实体政府于 7 月通过了一项 2015 至 2018年波黑改革议程,并于 10 月通过了一项行动计划。改革议程提出了一套在欧洲联盟和国际金融机构协助下开展社会经济、法治和公共行政领域雄心勃勃的改革措施。
- 6. 尽管欧洲联盟一体化的进程取得了进展,7月举行的斯雷布雷尼察种族灭绝事件二十周年纪念活动,对波黑内部的关系以及萨拉热窝与贝尔格莱德之间的关系造成不利影响。逮捕波黑共和国在斯雷布雷尼察战时军队指挥官纳塞尔•奥里

16-05266 (C) 3/5

奇、俄罗斯否决联合王国在联合国安全理事会提出的关于斯雷布雷尼察种族灭绝的决议,以及后来在7月11日纪念活动期间殴打塞尔维亚总理胡齐奇的事件,均表明波黑以及周边地区和平与和解进程的脆弱性,以及利用痛苦的战时事件来实现狭隘的政治利益的做法。

- 7. 在塞族共和国,塞族共和国总统米洛拉德·多迪克提出举行一次全民投票,挑战国家一级司法机构的权力。7月15日,塞族共和国国民议会决定举行全民投票。塞族共和国民族委员会波什尼亚克族核心小组立即提出质疑,该小组在塞族共和国宪法法院提出了一项事关重大民族利益的动议。8月,法院宣布此案可以受理。多迪克建议举行全民投票的意图仍不清楚,他的相关说法往往相互矛盾,但在本报告所述期间,他加紧发表反对国家机构的分裂性言论。
- 8. 另外,多迪克领导的独立社会民主人士联盟在举行政党大会期间,宣布举行关于是否独立的全民投票。这暗示着多迪克的分离主义的想法,除非"在 2017 年底前'重新确定'对波黑宪法结构的尊重"。虽然多迪克支持改革议程,他继续将国家机构说成是非法和强加的,并声称为了波黑履行书面承诺,必须对国家一级的机构进行彻底的成本效率审查。
- 9. 国家和实体政府需要与欧洲联盟协商,加快努力应对紧迫的社会经济挑战及 其他挑战。鼓励波黑迅速实施必要的改革,以便除其他外能在其欧洲联盟一体化 进程中取得更多进展。在本报告所述期间,虽然波黑在这方面取得了相当大的进 展,但仍落后于该区域其他国家。
- 10. 2014年5月和8月遭受毁灭性洪水之后,波黑的灾后重建工作仍在进行中。在本报告所述期间,欧洲联盟特别代表继续参与促进和利用欧洲联盟4350万欧元的洪灾复原方案。他继续加强该方案的战略传播内容,并支持从政治上协助在实地执行该方案,积极与主要的国内和国际利益攸关方协调洪灾复原有关问题。波黑当局做出更多承诺,将能提高复原过程的效率和速度。

三. 安全局势和欧盟部队的活动

- 11. 在本报告所述期间,波黑的安全局势总体而言是平静和稳定,但稳定局势尚未得到巩固。在本报告所述期间,对安全和稳固的环境不构成任何威胁,然而,令人关切的是,4月发生了一起对兹沃尔尼克警察局的袭击,一名武装人员杀害了一名警察,另有两名警察受伤。
- 12. 政治领导人采取了一些行动,着手解决社会经济问题。然而,严峻的社会经济状况仍然是令人关切的一个主要因素,需要作出有效和持续改革的努力。围绕着斯雷布雷尼察纪念活动重新出现的未决冲突遗留问题,使得这些问题进一步恶化。此外,在本报告所述期间,分裂和分离主义的言论依然存在。社会和国家凝聚力,以及睦邻友好关系多次受到挑战。必须解决社会经济紧张局势的根源问题,

4/5 16-05266 (C)

才能实现长期稳定。此外,全球挑战,如外国战斗人员的回返,以及混杂的移徙人口流动,可能将对这一较脆弱的安全环境和执法机构造成额外压力。

- 13. 关于波黑执法机构的能力,尽管在应对 2014 年 2 月所确定的协调挑战方面 作了一些改进,培训和设备领域仍然存在不足之处。警察内部仍有重大的、结构 性和战术问题亟待解决。特别是,在战略和行动方面的指挥和控制仍然薄弱,执 法机构仍然条块分割,缺乏协调,而且容易受到政治操纵和阻挠。
- 14. "木槿花"行动继续成功地完成其能力建设和培训的任务,同时以更综合的办法参与北大西洋公约组织(北约)在这一领域的工作。欧盟部队"木槿花"行动的总部随时准备支持波黑当局努力维持安全和稳固的环境。该行动良好的配置得以开展其主要努力,但波黑武装部队持续存在政治障碍和短缺,而且大量资源专门用于保护和管理陈旧的多余武器和弹药。需要充分解决这些问题,波黑武装部队才能完全受益于所提供的能力建设和培训。欧盟部队即将提供的与北约分享的后备部队仍然差两个营。
- 15. 波黑武装部队设法扩大处置剩余弹药、武器和爆炸物,并在清点库存方面取得进展,这部分归功于欧洲安全与合作组织(欧安组织)、欧洲联盟和国际社会其他合作伙伴所提供的支助。

四. 前景展望

- 16. 波黑在欧洲联盟一体化进程的积极势头,以及迄今取得的进展,减少了波黑过去几年所面临的僵局。族裔政治内斗,加上塞族共和国不断呼吁公民投票和发表分裂言论,阻碍了欧洲联盟在实地的工作,并将继续阻碍改革的长期速度和成功。
- 17. 因此,今后几个月里,特别是改革议程的实施,对于欧洲联盟考虑波黑是否能加入欧盟的申请将是至关重要的。波黑和该区域的和解必须仍然是一个优先事项。
- 18. 在本报告所述期间,波黑总体安全形势保持平静和稳定。然而,稳定尚未巩固。社会经济环境仍然是一个严重问题,波黑当局在 2014 年洪水之后的救灾行动效力低下,加剧了该问题。此外,全球挑战,如外国战斗人员的回返,以及混杂的移徙人口流动,可能将对这一较脆弱的安全环境和执法机构造成额外压力。因此,波黑当局需要进一步加强这些机构的能力。
- 19. 虽然仍存在着重大挑战,应当抓住欧洲联盟更新的办法所提供的机会,以保持积极的政治势头。

16-05266 (C) 5/5